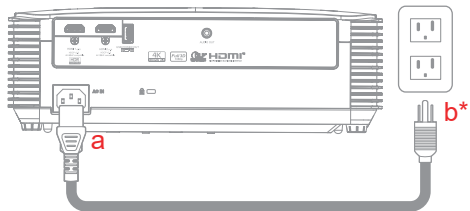


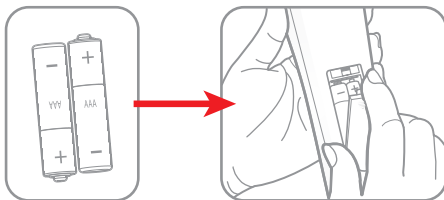


For access to the setup information, user manual, warranty information, and product updates – please scan the QR Code or visit the following URL:
<https://www.optoma.com/support/download>

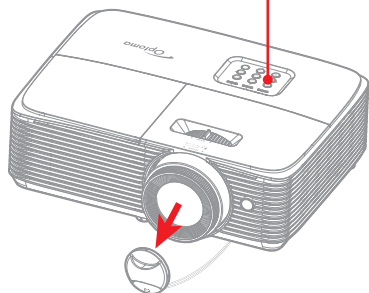
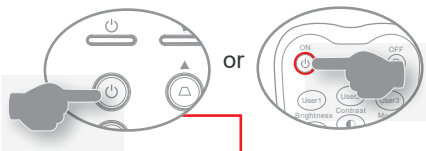
1



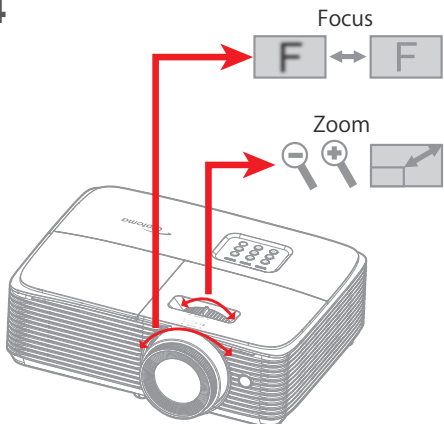
2



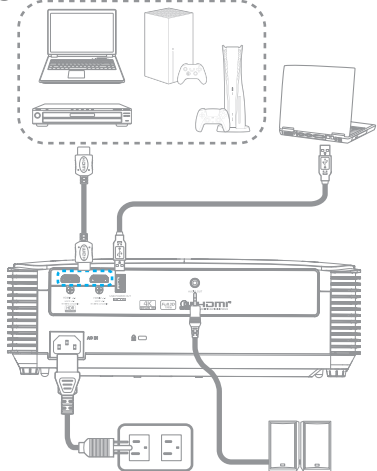
3



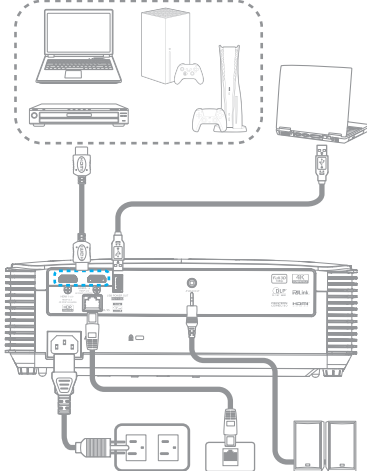
4



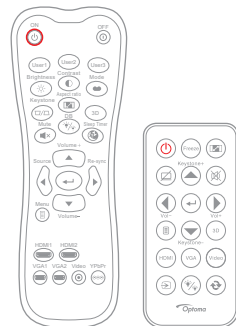
5 4 IO*



5 IO*



6



- Note:**
- To prolong the effective life of the lamp, make sure to keep the lamp on for at least 60 seconds and avoid performing force shutdown.
 - The number of IO ports, remote control, lens cap and optional accessories may vary depending on the region or model. ※
 - For warranty information, please visit our website: www.optoma.com
 - For detailed instructions, please scan the QR code or visit the URL: <https://www.optoma.com/support/download>

EN Safety information

- Before operating the projector, it is essential to read the full safety information in the user manual.
- Do not look into the projector lens during operation. The bright light may harm your eyes.
- Do not block projector inlet or outlet air vents. Do not place the projector on an unstable surface as it may damage the projector or injure the personnel.
- Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
- Do not let objects or liquids enter the projector as it may cause the fire or electric shock.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture. Make sure that the operating environment meets the requirements in the user manual.
- Do not install near heat sources such as radiators, heaters, stoves or any other apparatus such as amplifiers that emit heat.
- Please do not open or disassemble the projector as this may cause electric shock. The unit should only be repaired by authorized service personnel.
- Turn off the projector and unplug the power cord before you maintain, install or change the lamp.
- Only use battery/batteries from remote control before storage. If the battery/batteries are left in the remote for long periods, they may leak.
- Use a power strip and/or surge protector. As power outages and brown-outs can KILL devices.

Note:

- *To prolong the effective life of the lamp, make sure to keep the lamp on for at least 60 seconds and avoid performing force shuttles.*
 - *The number of 0 parts, remote control, lens cap and optional accessories may vary depending on the region or model.*
 - *For warranty information, please visit our website: www.optoma.com*
 - *For detailed instructions, please scan the QR code or visit the URL: <https://www.optoma.com/support/download>*
- Address: Optoma Technology, Inc
47697 Westinghouse Drive
Fremont, CA 94539 USA
- Telephone: 610-897-8600
1-888-289-6786
(6am - 5pm PST)

DE Ergonomie Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme des Projektors müssen Sie alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung lesen.
- Blicken Sie während das Projektieren nicht durch Projektorobjektiv. Das helle Licht kann Ihnen Augen schaden.
- Blockieren Sie keine Zu-/Abfuhröffnungen des Projektors. Stellen Sie den Projektor nicht auf einen instabilen Untergrund, andernfalls Projektorschäden sowie Verletzungen drohen.
- Verwenden Sie nur von Hersteller angegebene Zubehörteile/Zusatzgeräte.
- Benutzen Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in den Projektor gelangen, andernfalls drohen Brand- und Stromschlaggefahr.
- Das Gerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden, andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.
- Schließen Sie darauf, dass die Betriebsumgebung die Anforderungen in der Bedienungsanleitung erfüllt.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmepumpen, wie z. B. Heizkörpern, Heizungen, Öfen und sonstigen Wärmepumpen inklusive Verstärker.
- Versuchen Sie nicht den Projektor zu öffnen oder auseinander zu bauen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Der Projektor darf nur von autorisiertem Kundentechniker repariert werden.
- Schalten Sie den Projektor aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Lampe warten, installieren oder wechseln.
- Entfernen Sie vor der Lagerung die Batterie(n) aus der Fernbedienung. Falls die Batterie(n) lange Zeit in der Fernbedienung bleibt, könnte(n) sie auslaufen.
- *Verwenden Sie eine Steckdosensleutel und/oder einen Überspannungsschutz. Da Spannungsspitzen und Stromausfälle Geräte zerstören können.

Hinweise:

- *Zur Verlängerung der Einsatzdauer der Lampe sollten Sie sicherstellen, dass die Lampe mindestens 60 Sekunden eingeschaltet ist. Erzwingen Sie möglichst keine Abschaltung.*
- *Die Anzahl IO-Anschlüsse, Fernbedienung, Objektiveabdeckung und optionales Zubehör können je nach Region oder Modell variieren.*
- *Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website: www.optoma.com*
- *Detaillierte Anweisungen erhalten Sie durch Scannen des QR-Codes oder unter folgender URL: <https://www.optoma.com/support/download>*

DA Grundlæggende vejledning

Sikkerhedsoplysninger

- Før du bruger projektoren, er det vigtigt at læse alle sikkerhedsoplysningerne i brugervejledningen.
- Se ikke direkte ind i objektivet, når projektoren er tændt. Det stærke lys kan skade dine øjne.
- Du må ikke blokere for projektorens ventilationsåbninger. Placer ikke projektoren på en ustabil overflade, da det kan beskadige projektoren eller skade personalet.
- Brug kun tilslutningsenheder, som er godkendt af producenten.
- Undgå at bruge projektor i regn eller i andre miljøer, der kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød, må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt. Sørg for, at drifsmiljøet opfylder kravene i brugervejledningen.
- Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmegælder, som f.eks. radiatorer, varmegælder eller andre autoriseret såsom varmepumper, og at der er tilstrækkelig afstand til dem.
- Åbn ventiler ikke eller skil ikke projektoren ud, da dette kan forårsage elektrisk stød. Apparatet må kun repareres af autoriseret servicepersonale.
- Sluk for projektoren og tag stikket ud, før du vedligeholder, installerer eller skifter lampen.
- Tænd ikke lampen ud i projektoren, når den ikke skal bruges i længere tid. Hvis batterierne efterlades i fjernbetjeningen i længere tid, kan de lække.
- *Brug en strømskærm eller en overspændingssikring. Strømfald og strømanbrud kan ODELLÆGGE apparatet.

Bemærk:

- *For at forlænge lampens effektive levetid, skal du sørge for at holde lampen tændt i mindst 60 sekunder og undgå at tænde og slukke den.*
- *Antallet af IO-porte, fjernbetjeningen, objektiveabdeckung og tilbehør kan variere i henhold til regionen og modellen.*
- *Garantioplysninger kan findes på vores hjemmeside: www.optoma.com*
- *For yderligere vejledninger, bedes du scanne QR-koden eller gå på siden: <https://www.optoma.com/support/download>*

IT Manuale dell'utente di base

Informazioni sulla sicurezza

- Prima di utilizzare il proiettore, è fondamentale leggere tutte le istruzioni di sicurezza contenute nel manuale dell'utente.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante potrebbe danneggiare la vista.
- Non ostruire le prese d'aria di ingresso o uscita del proiettore. Non collocare il proiettore su una superficie instabile poiché potrebbe danneggiare il proiettore o causare lesioni al personale.
- Usare solamente attach/accessori specificati dal produttore.
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore poiché potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche non esporre questa attrezzatura a pioggia o umidità. Assicurarsi che l'ambiente operativo soddisfi i requisiti indicati nel manuale dell'utente.
- Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fognelli, stufe o altri apparati che producano calore (amplificatori inclusi).
- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche. L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale autorizzato.
- Spegnere il proiettore e collegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione, l'installazione o la sostituzione della lampada.
- Rimuovere la batteria dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi, potrebbero presentare perdite.
- *Utilizzare una presa o un dispositivo di protezione contro le sovrattensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.

Note:

- *Prolungare la durata effettiva della lampada, assicurarsi di tenere accesa la lampada per almeno 60 secondi ed evitare di dover eseguire uno spegnimento forzato.*
- *Il numero di porte IO, telecomando, copriobiettivo e accessori opzionali potrebbe variare a seconda della regione o del modello.*
- *Per informazioni sulla garanzia, visitare il nostro sito web: www.optoma.com*
- *Per istruzioni dettagliate, eseguire la scansione del codice QR o visitare URL: <https://www.optoma.com/support/download>*

CZ Základní uživatelská příručka

Bezpečnostní informace

- Než začnete projektor používat, je důležité si přečíst úplné bezpečnostní pokyny uvedené v uživatelské příručce.
- Během provozu se nedívejte přímo do objektivu projektoru. Světlo může poškodit Vaše oči.
- Neblokujte vstupní ani výstupní větrací otvory projektoru. Nepokloďte projektor na nestabilní povrch, protože by tím mohlo dojít k jeho poškození nebo poranění osoby.
- Používejte pouze příslušenství specifikované výrobcem.
- Nedotýkejte se do projektoru dostaly předměty nebo kapaliny, mohly by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Aby se zabránilo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti. Ujistěte se, že provozní prostředí splňuje požadavky popsané v uživatelské příručce.
- Neumísťujte projektor v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, ohřevků, kamen nebo jiných spotřebičů, jako například zesilovačů, které vyzařují teplo.
- Nedotýkejte nebo nezobírejte výrobek kvůli možnému zasažení elektrickým proudem. Tento přístroj smí opravovat pouze autorizovaný servisní technik.
- Před údržbou, instalací nebo výměnou lampy vypněte projektor a odpojte napájecí kabel.
- Před skladováním vyjměte baterie/baterie z dálkového ovládače. Zůstanou-li baterie delší dobu v ovládači, mohou vytečt.
- *Používejte produkční kabel nebo přeférovou ochranu. Výpady napětí a dlouhodobé podpětí mohou zafixovat ZNÍČIT.

Poznámka:

- *Abyste prodloužili účinnou životnost lampy, nechte ji rozsvícenou alespoň 60 sekund a nechte ji nevypínat.*
- *Podst portů v/dálkové ovládači, krytje objektivu a volitelná příslušenství se mohou lišit v závislosti na regionu nebo modelu.*
- *Informace o záruce nájedte na našich webových stránkách: www.optoma.com*
- *Podtřebujete-li podrobné pokyny, naskenujte QR kód nebo jéte na URL: <https://www.optoma.com/support/download>*

NL Basishandleiding

Veiligheidsinformatie

- Voordat u de projector bedient, moet u de volledige veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding lezen.
- Kijk niet in de lens van de projector tijdens de projectie. Het heldere licht kan uw ogen beschadigen.
- Blokkeer de ventilatieopeningen van de inlaat of uitlaat van de projector niet. Plaats de projector niet op een onstabiel oppervlak omdat dit de projector kan beschadigen of het personeel verwonden.
- Gebruik alleen hulpmiddelen/accessoires die worden aangegeven door de fabrikant.
- Zorg dat er geen objecten of vloeistoffen in de projector terechtkomen omdat dit brand of elektrische schokken kan veroorzaken.
- Om risico op brand van over- of elektrische shock te verminderen, niet aan regen of vuur blootstellen. Zorg ervoor dat de gebruiksomgeving voldoet aan de eisen in de gebruikershandleiding.
- Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingstoestellen, fornuizen of andere apparaten, zoals ventilatoren.
- Open of demonteer de projector niet, anders loopt u het risico op elektrische schokken. Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door bevoegd onderhoudspersoneel.
- Zorg dat de batterij in de afstandsbediening van de projector niet in de lamp onderhoort, installeert of verandert.
- Verwijder de batterij(en) uit de afstandsbediening voordat u de zond opbergt. Als er lange tijd een of meer batterijen in de afstandsbediening achterblijven, kunnen ze lekken.
- *Gebruik een stekkerdoos en/of overspanningsbeveiliging. Omdat stroomuitval en veranderingen apparaten kunnen VERNIETIGEN.

Opmerking:

- *Voor het verlaten van de effective levensduur van de lamp, moet u ervoor zorgen dat de lamp tenminste 60 seconden aan blijft en moet u het uitvoeren van geforceerde uitschakeling vermijden.*
- *Het aantal IO-poorten, afstandsbediening, lenskap en optionele accessoires kan variëren afhankelijk van regio of model.*
- *Scan de QR-code of ga naar de volgende URL voor gedetailleerde instructies: <https://www.optoma.com/support/download>*

ES Manual del usuario básico

Información de seguridad

- Antes de poner a funcionar el proyector, es esencial leer toda la información de seguridad en el manual del usuario.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañar los ojos.
- No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector. No coloque el proyector sobre una superficie inestable ya que puede dañar al proyector o lesionar a los empleados.
- Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
- No permita que ningún objeto o líquido introduzca en el proyector ya que puede causar un incendio o una descarga eléctrica.
- A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que el entorno operacional cumpla los requisitos del manual de usuario.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores de potencia, etc.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podría producir descargas eléctricas. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio autorizado.
- Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación antes de guardar, instalar o cambiar la lámpara.
- Quite las pilas del mando a distancia antes de guardar el proyector. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.
- *Utilice una regleta de enchufes y/o un protector de sobretensión. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos.

Note:

- *Para prolongar la vida útil de la lámpara, asegúrese de mantener la lámpara encendida durante al menos 60 segundos y evitar realizar un apagado forzado.*
 - *El número de puertos de E/S, el mando a distancia, la tapa de lente y los accesorios opcionales puede variar en función de la región o el modelo.*
 - *Para obtener información sobre la garantía en la región Europa, África, y Medio Oriente, visite nuestro sitio web: <http://www.optoma.com>*
 - *Para obtener información sobre la garantía en la región EUIA, visite nuestro sitio web: <https://www.optoma.com/support/warranty-and-return-policy/>*
- Dirección: Teléfono: 610-897-8600
Optoma Technology, Inc 47697 Westinghouse Drive Fremont, CA 94539 USA (6am - 5pm PST)

FR Manuel d'utilisation de base

Informations de sécurité

- Avant d'utiliser le projecteur, il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité du manuel de l'utilisateur.
- Ne regardez pas dans l'objectif du projecteur pendant le fonctionnement. La lumière intense peut endommager la vision.
- Ne bloquez pas les grilles de ventilation d'entrée/sortie du projecteur. Ne placez pas le projecteur sur une surface instable car cela pourrait endommager le projecteur ou causer des blessures.
- Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
- Ne laissez pas des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur car cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Veillez à ce que l'environnement de fonctionnement réponde aux exigences du manuel de l'utilisateur.
- Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne touchez pas ou n'ouvrez et ne démontez le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution. L'appareil ne doit être réparé que par le personnel de service autorisé.
- Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder à l'entretien, à l'installation ou la remplacement de la lampe.
- Retirez les piles de la télécommande avant de la ranger. Si la ou les piles restent dans la télécommande pendant de longues périodes, elles risquent de fuir.
- *Utilisez un câble multiprise ou un parasurtenseur. Car les coupures de courant et les pannes de courant peuvent DÉTRUIRE les appareils.

Remarque:

- *Pour prolonger la durée de vie effective de la lampe, assurez-vous de laisser la lampe allumée pendant au moins 60 secondes et d'éviter l'arrêt forcé.*
 - *Le nombre de ports d'E/S, la télécommande, le couvercle de l'objectif et les accessoires disponibles en option peuvent varier selon le pays ou le modèle.*
 - *Pour des informations sur la garantie dans les régions Europe / Moyen-Orient / Afrique, veuillez visiter notre site Web : <http://www.optoma.com>*
 - *Pour des informations sur la garantie dans la région des États-Unis, veuillez visiter notre site Web : <https://www.optoma.com/support/warranty-and-return-policy/>*
- Adresse : Téléphone: 610-897-8600
Optoma Technology, Inc 47697 Westinghouse Drive Fremont, CA 94539 USA (6am - 5pm PST)

